



第六十一届会议

议程项目 53(a)

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉
方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

第二委员会的报告*

报告员：瓦内萨·戈梅斯女士（葡萄牙）

一. 引言

1. 第二委员会就议程项目 53 进行了实质性辩论(见 A/61/422, 第 2 段), 在 2006 年 11 月 2 日、7 日和 22 日以及 12 月 1 日、6 日和 8 日第 24、25 和 31 至 34 次会议上就分项目(a)采取了行动。委员会审议该分项目的情况载于有关简要记录(A/C.2/61/SR.24、25 和 31-34)。

二. 各项提案的审议经过

A. 决议草案 A/C.2/61/L.16、A/C.2/61/L.51 和 A/C.2/61/L.16/Rev.1

2. 在 11 月 2 日第 24 次会议上, 日本代表以巴西、中国、捷克共和国、埃及、法国、德国、意大利、日本、肯尼亚、摩纳哥、莫桑比克、菲律宾、新加坡、塔吉克斯坦和泰国的名义提出了题为“国际环境卫生年”的决议草案(A/C.2/61/L.16), 案文如下:

“大会,

“回顾《关于环境与发展的里约宣言》、《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡可持续发展宣言》、《可持续发展问题世界首

* 委员会关于本项目的报告将分八部分印发, 文号分别为 A/61/422 和 Add.1-7。



脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》），和《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，

“**重申**承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体目标，以及其他国际商定的发展目标，包括载于《联合国千年宣言》并经 2005 年世界首脑会议成果重申的目标，

“**回顾** 2005 年世界首脑会议成果，

“**重申**必须协助发展中国家，作为其国家发展战略的一部分，努力拟定水资源综合管理计划和用水效率计划，根据《千年宣言》和《约翰内斯堡执行计划》提供安全饮水和基本环境卫生，包括到 2015 年使无法获得或负担不起安全饮水的人口和缺乏基本环境卫生的人口比例减半，

“**重申**在开展生命之水国际行动十年（2005–2015 年）的活动时，必须考虑到环境卫生与水的互补性，

“**赞赏**联合国系统正在环境卫生方面进行的工作和其他政府间组织在这方面的的工作，

“**又赞赏**联合国水和环境卫生咨询委员会所作的贡献及其就《桥本行动计划》进行的工作，该计划是有关当事方应当采取的与水有关的行动简编，

“**深切关注**提供基本环境卫生服务的进展缓慢和不足，意识到缺乏环境卫生对人民健康、减贫和经济和社会发展的影响以及对环境、特别是水资源的影响，

“**深信**只有所有会员国、联合国机构、区域和国际组织、地方当局、民间社会组织和其他利益攸关方积极致力于采取行动才能取得进步，

“1. **决定**宣布 2008 年为国际环境卫生年；

“2. **请**联合国水机制担任国际年的协调中心，及时就所有级别的可能活动、包括可能的资金来源，制订有关的提议；

“3. **呼吁**会员国、国际组织和其他利益攸关方，包括私营部门，根据国际年和周年纪念准则作出自愿捐助；

“4. **鼓励**所有会员国、联合国系统和所有其他利益攸关方利用国际年宣传环境卫生的重要性，促进在地方、国家和国际各级采取行动，并考虑到《桥本行动计划》中的有关建议；

“5. **请**秘书长就本决议的执行情况向大会第六十四届会议提出报告。”

3. 在 12 月 1 日第 32 次会议上，委员会收到了副主席小贝内迪克托·丰塞卡（巴西）根据就决议草案 A/C.2/61/L.16 进行的非正式协商提交的决议草案，题为“2008 国际环境卫生年”（A/C.2/61/L.51）。
4. 委员会在同次会议上获悉，该决议草案不涉及任何方案预算问题。
5. 又在同次会议上，埃及代表以协调人的身份宣布，下列国家希望成为决议草案提案国：巴巴多斯、白俄罗斯、巴西、文莱达鲁萨兰国、中国、塞浦路斯、丹麦、埃及、法国、德国、希腊、洪都拉斯、爱尔兰、以色列、意大利、日本、肯尼亚、墨西哥、摩纳哥、莫桑比克、菲律宾、新加坡、塔吉克斯坦和泰国。下列国家随后加入成为决议草案提案国：安哥拉、奥地利、孟加拉国、玻利维亚、布隆迪、柬埔寨、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、多米尼克、多米尼加共和国、厄立特里亚、冈比亚、格林纳达、匈牙利、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、莱索托、马拉维、蒙古、摩洛哥、秘鲁、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、越南、赞比亚和津巴布韦。
6. 委员会副主席小贝内迪克托·丰塞卡（巴西）在同次会议上宣布，决议草案 A/C.2/61/L.51 将以文号 A/C.2/61/L.16/Rev.1 重新印发，以列入提案国。
7. 又在同次会议上，委员会通过决议草案 A/C.2/61/L.51，该草案随后以文号 A/C.2/61/L.16/Rev.1 重新印发（见第 24 段，决议草案一）。

B. 决议草案 A/C.2/61/L.21 和 Rev.1

8. 在 11 月 2 日第 24 次会议上，克罗地亚代表以巴西、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、加蓬、肯尼亚、马来西亚、墨西哥、秘鲁、俄罗斯联邦和新加坡的名义提出了题为“2011 国际森林年”的决议草案 A/C.2/61/L.21，案文如下：

“大会，

“重申对《关于所有类型森林的管理、养护和可持续发展的无法律约束力的全球共识的权威性原则声明》以及联合国环境与发展会议通过的《21 世纪议程》、2000 年千年首脑会议通过的《联合国千年宣言》、2002 年在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议通过的《约翰内斯堡可持续发展宣言》和《执行计划》的承诺，

“又重申对《生物多样性公约》、《联合国气候变化框架公约》、《在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》、以及其他涉及森林问题复杂性的有关公约的承诺，

“认识到森林和可持续森林管理对于铲除贫穷和实现可持续发展的作用，国际商定的发展目标，包括《千年宣言》所载各项目标已对此加以确认，

“回顾经济及社会理事会 2006 年 7 月 28 日第 2006/49 号决议，

“深信应该作出协同努力，重点提高公众对所有类型森林可持续管理的认识和政治认识，并避免以不可持续的方式利用在全世界不断遭受重大压力的森林生境，造成森林生境丧失，

“1. 决定宣布 2011 年为国际森林年；

“2. 又决定经济和社会事务部联合国森林论坛秘书处与各国政府、并与联合国粮食及农业组织以及森林合作伙伴关系的其他组成机构、联合国教育、科学及文化组织、联合国系统其他有关组织、其他国际组织和非政府组织合作，根据各自的任务规定，为落实国际森林年提供便利；

“3. 呼吁各国政府、国家、区域和国际组织、主要团体和私营部门，除其他外通过自愿捐助支持与国际森林年有关的活动，并把其相关活动与国际森林年挂钩；

“4. 鼓励会员国、国际组织和主要团体建立自愿伙伴关系，便利和促进地方和国家两级开展与国际森林年有关的活动，包括在各自的国家成立国家委员会或指定协调中心；

“5. 请秘书长就国际森林年的筹备情况向大会第六十三届会议提交报告。”

9. 在 12 月 6 日第 33 次会议上，委员会收到协调人（克罗地亚）以下列国家的名义提交的题为“2011 国际森林年”的订正决议草案（A/C.2/61/L.21/Rev.1）：阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、阿塞拜疆、白俄罗斯、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、埃及、埃塞俄比亚、加蓬、格鲁吉亚、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、肯尼亚、莱索托、马来西亚、墨西哥、摩洛哥、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、塞尔维亚、新加坡、斯洛文尼亚、西班牙、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、土耳其和乌克兰。下列国家随后加入成为决议草案提案国：阿富汗、安哥拉、玻利维亚、布隆迪、柬埔寨、中非共和国、刚果、科特迪瓦、刚果民主共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、厄立特里亚、冈比亚、格鲁吉亚、格林纳达、危地马拉、几内亚、海地、洪都拉斯、黎巴嫩、马达加斯加、马拉维、摩尔多瓦、蒙古、尼加拉瓜、帕劳、巴布亚新几内亚、菲律宾、塞内加尔、塞拉利昂、苏丹、苏里南、斯威士兰、多哥、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、越南、赞比亚和津巴布韦。

10. 委员会在同次会议上获悉，该决议草案不涉及方案预算问题。

11. 又在同次会议上，委员会通过了决议草案 A/C.2/61/L.21/Rev.1（见第 24 段，决议草案二）。

C. 决议草案 A/C. 2/61/L. 23 和 Rev. 1

12. 在 11 月 7 日第 25 次会议上，南非代表以属于 77 国集团的联合国会员国和中国的名义提出了题为“黎巴嫩海岸的浮油”的决议草案 A/C. 2/61/L. 23，案文如下：

“大会，

“重申 1972 年 6 月 5 日至 16 日在斯德哥尔摩举行的联合国人类环境会议的成果，特别是原则 7，其中要求各国采取一切可能的措施，防止海洋污染，

“强调需按照国际法保护和养护海洋环境，

“考虑到 1992 年《关于环境与发展的里约宣言》，特别是原则 16，其中规定，原则上，污染者应该承担污染费用，并考虑到《21 世纪议程》第 17 章，

“极为关切地注意到，以色列空军 2006 年 7 月 15 日炸毁紧靠黎巴嫩 El-Jiyeh 发电厂的储油罐，造成环境灾难，使浮油覆盖了黎巴嫩的整个海岸线并扩展到其他地方，

“赞赏地注意到捐助国和国际组织通过双边和多边渠道，包括 2006 年 8 月 31 日在斯德哥尔摩举行的黎巴嫩早日恢复问题捐助者会议，为黎巴嫩的早日恢复和重建提供援助，

“1. 深为关切以色列军事进攻对黎巴嫩实现可持续发展的不利影响；

“2. 认为浮油严重污染黎巴嫩海岸，并因此严重影响人类健康、生物多样性和渔业及旅游业，这三者又进而对黎巴嫩的生计和经济产生严重影响；

“3. 要求以色列政府按照国际法承担责任，根据《关于环境与发展的里约宣言》原则 16，向黎巴嫩政府提供适当补偿。该原则规定，原则上，污染者应该承担污染费用；

“4. 邀请会员国、区域和国际组织、区域和国际金融机构、非政府组织和私营部门向黎巴嫩政府提供财政和技术援助，支持黎巴嫩政府的努力，清洁黎巴嫩被污染的海岸和海洋，以保护生态系统；

“5. 请秘书长在题为‘可持续发展’的项目下，就本决议执行情况向大会第六十二届会议提出报告。”

13. 在 11 月 22 日第 31 次会议上，委员会收到南非代表以属于 77 国集团的联合国会员国和中国以及塞浦路斯、法国、希腊和西班牙的名义提交的题为“黎巴嫩海岸的浮油”的订正决议草案（A/C. 2/61/L. 23/Rev. 1）。

14. 委员会在同次会议上获悉，该决议草案不涉及方案预算问题。
15. 又在同次会议上，南非代表口头订正了决议草案序言部分第五段，删去了“会议”前面的“捐助者”几个字。
16. 委员会在同次会议上举行记录表决，以 138 票赞成、5 票反对、1 票弃权通过了经口头订正的决议草案A/C. 2/61/L. 23/Rev. 1（见第 24 段，决意草案三）。表决结果如下：¹

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、佛得角、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼克、厄瓜多尔、埃及、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩尔多瓦、摩纳哥、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、突尼斯、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对：

澳大利亚、加拿大、以色列、帕劳、美利坚合众国。

弃权：

萨尔瓦多。

¹ 白俄罗斯代表团后来表示，它本打算投赞成票。

17. 美利坚合众国和以色列代表在表决前发言。解释其投票立场；加拿大代表在表决后发言。解释其投票立场（见 A/C.2/61/SR.31）。

D. 决议草案 A/C.2/61/L.27 和 A/C.2/61/L.60

18. 在 11 月 7 日第 25 次会议上，南非代表以属于 77 国集团的联合国会员国和中国的名义提出了题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况”的决议草案 A/C.2/61/L.27，案文如下：

“大会，

“回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2003 年 12 月 23 日第 58/218 号、2004 年 12 月 22 日第 59/227 号和 2005 年 12 月 22 日第 60/193 号决议，

“又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡可持续发展宣言》、《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，

“重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和指标，以及国际商定的其他发展目标，包括《联合国千年宣言》所载并经 2005 年世界首脑会议成果重申的目标，

“回顾 2005 年世界首脑会议成果，

“重申可持续发展委员会第十一届会议作出的各项决定，

“又重申不断需要确保在经济发展、社会发展与环境保护之间保持平衡，它们相互依存和相辅相成，是可持续发展的支柱，

“重申委员会是联合国系统内负责促进可持续发展工作的高级机构，充当审议如何把可持续发展的三个层面结合起来的有关问题的论坛，并吁请各国政府支持委员会的工作，

“重申消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标和必不可少的条件，

“认识到消除贫穷是当今世界面临的最大的全球挑战，尤其是对发展中国家来说是可持续发展的不可或缺的条件，认识到尽管每个国家对自身的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎

样强调都不为过，但仍需要在各级采取具体措施，使发展中国家能实现它们与国际商定的减贫指标和目标有关的可持续发展目标，包括《21 世纪议程》、联合国其他会议有关成果和《联合国千年宣言》所载的指标和目标，

“又认识到各国在国内和国际一级良好施政对于可持续发展至关重要，

“回顾《约翰内斯堡执行计划》指定委员会充当讨论促进可持续发展的伙伴关系问题的协调中心，从而协助履行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》中的各项政府间承诺。

“期待委员会第十一届会议通过的即将开始的工作方案周期及其将对进一步执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议的成果作出贡献，

“回顾委员会在第十一届会议上决定，并经经济及社会理事会 2003 年 7 月 25 日第 2003/61 号决议核可，定于该周期第二年四、五月间举行的委员会政策会议将在考虑到政府间筹备会议的讨论情况、秘书长的报告和其他有关投入的情况下，就加快落实选定专题组合的实际措施和备选办法作出决策，

“又回顾委员会第十一届会议决定，政府间筹备会议将根据审查会议的成果、秘书长的报告以及其他有关投入进行讨论，主席将在这些讨论的基础上起草一份谈判文件草稿，供政策会议审议，

“满意地注意到可持续发展委员会第十四届会议以能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化这一专题组合为重点，深入评价了《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的执行进展情况，查明了执行进程中的最佳做法、制约因素和障碍，

“1. 注意到秘书长关于为执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议的成果所开展的各项活动的报告；

“2. 重申可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，特别是为了实现国际商定的发展目标，包括《联合国千年宣言》和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）所载目标；

“3. 吁请各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的授权采取行动，并呼吁主要群体采取行动，共同确保有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的指标以及采取后续行动，并鼓励它们报告在这方面取得的具体进展；

“4. **要求**有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的指标，并要求履行《约翰内斯堡执行计划》所载关于执行手段的规定；

“5. **鼓励**各国政府从负责源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化及金融等领域工作的相关部门和组织中派遣适当级别代表，包括部长参加可持续发展委员会第十五届会议及其政府间筹备会议；

“6. **回顾**委员会第十一届会议决定，委员会开会期间的活动应均衡地安排各区域的与会者参加，并做到性别均衡；

“7. **请**捐助国考虑支持发展中国家能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化领域的专家参加委员会第十五届会议及其政府间筹备会议；

“8. **重申**包括通过特别为发展中国家调动财政和技术资源及开展能力建设方案的办法，加强执行《21世纪议程》这项目标；

“9. **又重申**促进民间社会和其他利益攸关方参加和有效参与执行《21世纪议程》，以及增加透明度和促进民众广泛参与这项目标；

“10. **还重申**应按《约翰内斯堡执行计划》的设想，促进公司责任和问责制；

“11. **重申**应通过培训、教育和增强技能等手段促进发展微型、小型和中型企业，其中特别注重为农村社区提供生计的农产工业；

“12. **请**委员会秘书处作出安排，促使发达国家和发展中国家的各主要群体都能均衡地参加委员会各届会议；

“13. **又请**委员会秘书处协调相关主要群体参加委员会第十五届会议，包括政府间筹备会议的讨论；

“14. **请**秘书长在根据各级提供的适当投入，向委员会第十五届会议报告《21世纪议程》、《进一步执行〈21世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的执行情况时，就专题组合（能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化）所列须加以公平和均衡处理且顾及彼此联系的四个问题，逐一提交专题报告，同时处理贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段；

“15. **鼓励**各国政府和各级组织以及各主要群体，包括科学界和教育工作者，采取注重成果的举措和活动，以支持委员会的工作，并促进和协助执行《21世纪议程》、《进一步执行〈21世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》，包括通过各种自愿多方利益攸关方伙伴关系倡议等手段；

“16. 又鼓励委员会在评估伙伴关系对执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》所作贡献方面提供进一步指导，同时顾及吸取的教训和最佳做法，查明和处理各种问题、差距和制约因素，以期加强伙伴关系效力；

“17. 请委员会第十五届会议适当考虑到政策会议的拟议活动，并拨出适当时间就各政策选项和可能采取的行动展开谈判；

“18. 决定在大会第六十二届会议临时议程中列入题为‘《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况’的项目，并请秘书长就本决议的执行情况向该届会议提交报告。”

19. 在 12 月 8 日第 34 次会议上，委员会收到副主席小贝内迪克托·丰塞卡（巴西）根据就决议草案 A/C.2/61/L.27 进行的非正式协商提交的、题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况”的决议草案（A/C.2/61/L.60）。

20. 委员会在同次会议上获悉，该决议草案不涉及方案预算问题。

21. 又在同次会议上，伊朗伊斯兰共和国代表以协调人的身份口头订正了决议草案，在执行部分第 16 段的“逐一提交专题报告”几个字前删去“均衡地”三字。

22. 委员会在同次会议上通过经口头订正的决议草案 A/C.2/61/L.60（见第 24 段，决议草案四）。

23. 鉴于决议草案 A/C.2/61/L.60 已获通过，决议草案 A/C.2/61/L.27 由其提案国撤回。

三. 第二委员会的建议

24. 第二委员会建议大会通过以下决议草案:

决议草案一

2008 国际环境卫生年

大会,

回顾《关于环境与发展的里约宣言》、¹ 《21 世纪议程》、² 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、³ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(“约翰内斯堡执行计划”),⁵ 和《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》,⁶

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》, 包括有时限的目标和具体目标, 包括千年发展目标,

回顾 2005 年世界首脑会议成果,⁷

重申必须协助发展中国家, 作为其国家发展战略的一部分, 努力拟定水资源综合管理计划和用水效率计划, 根据《千年宣言》⁸ 和《约翰内斯堡执行计划》提供安全饮水和基本环境卫生, 包括到 2015 年使无法获得或负担不起安全饮水的人口和缺乏基本环境卫生的人口比例减半,

又重申在开展生命之水国际行动十年(2005-2015 年)的活动时, 必须考虑到环境卫生与水的互补性,

赞赏地注意到联合国系统正在环境卫生方面进行的工作和其他政府间组织在这方面的,

¹ 《联合国环境与发展会议的报告, 1992 年 6 月 3 日至 14 日, 里约热内卢》, 第一卷: 《环发会议通过的决议》(联合国出版物, 出售品编号: C. 93. I. 8 和更正), 决议 1, 附件一。

² 同上, 附件二。

³ S-19/2 号决议, 附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告, 2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日, 南非约翰内斯堡》(联合国出版物, 出售品编号: C. 03. II. A. 1 和更正), 第一章, 决议 1, 附件。

⁵ 同上, 决议 2, 附件。

⁶ 《发展筹资问题国际会议的报告, 2002 年 3 月 18 日至 22 日, 墨西哥蒙特雷》(联合国出版物, 出售品编号: C. 02. II. A. 7), 第一章, 决议 1, 附件。

⁷ 见第 60/1 号决议。

⁸ 见第 55/2 号决议。

又**赞赏**联合国水和环境卫生咨询委员会所作的贡献及其就《桥本行动计划》进行的工作，该计划是有关当事方应当采取的与水有关的行动简编，

深切关注提供基本环境卫生服务的进展缓慢和不足，意识到缺乏环境卫生对人民健康、减贫及经济和社会发展的影响以及对环境、特别是水资源的影响，

深信只有所有会员国、联合国机构、区域和国际组织、地方当局、民间社会组织和其他利益攸关方积极致力于采取行动才能取得进步，

1. **决定**宣布 2008 年为国际环境卫生年；
2. **请**经济和社会事务部担任国际年的协调中心，及时就所有级别的可能活动、包括可能的资金来源，制订有关的提议；
3. **呼吁**各国以及次区域、区域和国际组织和其他利益攸关方，包括私营部门和民间社会，提供自愿捐助；
4. **鼓励**所有国家以及联合国系统和所有其他利益攸关方利用国际年宣传环境卫生的重要性，促进在各级采取行动，并考虑到除其他外，可持续发展委员会第十三届会议通过的各项政策建议和酌情考虑到《桥本行动计划》中的有关建议；
5. **请**秘书长就本决议的执行情况向大会第六十四届会议提出报告。

决议草案二

2011 国际森林年

大会，

重申对《关于所有类型森林的管理、养护和可持续开发的无法律约束力的全球共识的权威性原则声明》¹ 以及联合国环境与发展会议通过的《21 世纪议程》、² 2000 年千年首脑会议通过的《联合国千年宣言》、³ 2002 年在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议通过的《约翰内斯堡可持续发展宣言》⁴ 和《执行计划》⁵ 的承诺，

回顾《生物多样性公约》、⁶ 《联合国气候变化框架公约》、⁷ 《在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》、⁸ 以及其他涉及森林问题复杂性的有关公约，

认识到森林和可持续森林管理对于可持续发展、铲除贫穷和实现国际商定的发展目标，包括《千年宣言目标》可作出重大贡献，

回顾经济及社会理事会 2006 年 7 月 24 日第 2006/230 号决定，

强调需要对所有类型森林，包括脆弱的森林生态系统，进行可持续管理，

深信应该作出协同努力，重点放在提高各级的认识，以加强对所有类型森林的可持续管理、养护和可持续发展，为后世后代谋福利，

1. **决定**宣布 2011 年为国际森林年；
2. **请**经济和社会事务部联合国森林论坛秘书处作为落实国际森林年的联络中心，与各国政府、森林合作伙伴关系，国际、区域和次区域组织及进程以及相关主要团体合作；

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），第一卷：《环发会议通过的决议》，决议 1，附件三。

² 同上，附件二。

³ 见第 55/2 号决议。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。

⁵ 同上，决议 2，附件。

⁶ 联合国，《条约汇编》，第 1760 卷，第 30619 号。

⁷ 同上，第 1771 卷，第 30822 号。

⁸ 同上，第 1954 卷，第 33480 号。

3. **特别**请联合国粮食及农业组织作为森林合作伙伴关系的主席，在其职权范围支持落实国际森林年；
4. **吁请**各国政府、相关区域和国际组织及主要团体，除其他外，通过自愿捐助支持与国际森林年有关的活动，并把其相关活动与国际森林年挂钩；
5. **鼓励**会员国、国际组织和主要团体建立自愿伙伴关系，便利和促进地方和国家两级开展与国际森林年有关的活动，包括在各自的国家成立国家委员会或指定协调中心；
6. **请**秘书长就国际森林年的筹备情况向大会第六十四届会议提交报告。

决议草案三

黎巴嫩海岸的浮油

大会，

重申 1972 年 6 月 5 日至 16 日在斯德哥尔摩举行的联合国人类环境会议的成果，特别是原则 7，¹ 其中要求各国采取一切可能的措施，防止海洋污染，

强调需按照国际法保护和养护海洋环境，

考虑到 1992 年《关于环境与发展的里约宣言》，² 特别是原则 16，其中规定，原则上，污染者应该承担污染清理费用，并考虑到《21 世纪议程》第 17 章，³

极为关切地注意到，以色列空军 2006 年 7 月 15 日炸毁紧靠黎巴嫩 El-Jiyeh 发电厂的储油罐，造成环境灾难，使浮油覆盖了黎巴嫩的整个海岸线并扩展到其他地方，

赞赏地注意到捐助国和国际组织通过双边和多边渠道，包括 2006 年 8 月 31 日在斯德哥尔摩举行的协助黎巴嫩早日恢复捐助者会议，为黎巴嫩的早日恢复和重建提供援助，

1. **深为关切**以色列空军炸毁紧靠黎巴嫩 El-Jiyeh 发电厂的储油罐对黎巴嫩实现可持续发展的不利影响；

2. **认为**浮油严重污染黎巴嫩海岸，并因此严重影响人类健康、生物多样性、渔业及旅游业，这四者又进而对黎巴嫩的生计和经济产生严重影响；

3. **要求**以色列政府承担责任，迅速适当赔偿黎巴嫩政府为修理这次炸毁行动造成的环境破坏包括恢复海洋环境而支付的费用；

4. **鼓励**会员国、区域和国际组织、区域和国际金融机构、非政府组织和私营部门向黎巴嫩政府提供财政和技术援助，支持黎巴嫩政府努力清理黎巴嫩被污染的海岸和海洋，以保护生态系统；

5. **请**秘书长在题为“可持续发展”的项目下就本决议执行情况向大会第六十二届会议提出报告。

¹ 见《联合国人类环境会议的报告，1972 年 6 月 5 日至 16 日，斯德哥尔摩》(A/CONF. 48/14/Rev. 1)，第一部分，第一章。

² 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》第一卷，《环发会议通过的决议》(联合国出版物，出售品编号：C. 93. I. 8 和更正)，决议 1，附件一。

³ 同上，附件二。

决议草案四

《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2003 年 12 月 23 日第 58/218 号、2004 年 12 月 22 日第 59/227 号和 2005 年 12 月 22 日第 60/193 号决议，

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、¹ 《21 世纪议程》、² 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、³ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）⁵ 以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，⁶

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体目标，以及国际商定的其他发展目标，包括千年发展目标，

回顾 2005 年世界首脑会议成果，⁷

重申可持续发展委员会第十一届会议作出的各项决定，

重申促进经济、社会和环境领域的可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，并重申不断需要确保在经济发展、社会发展与环境保护之间保持平衡，它们相互依存和相辅相成，是可持续发展的支柱，

又重申消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标和必不可少的条件，

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷：《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C. 93. I. 8 和更正），决议 1，附件一。

² 同上，附件二。

³ S-19/2 号决议，附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C. 03. II. A. 1 和更正），第一章，决议 1，附件。

⁵ 同上，决议 2，附件。

⁶ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C. 02. II. A. 7），第一章，决议 1，附件。

⁷ 见第 60/1 号决议。

认识到消除贫穷是当今世界面临的最大的全球挑战，尤其是对发展中国家来说是可持续发展的不可或缺的条件，认识到尽管每个国家对自身的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过，但仍需要在各级采取具体措施，使发展中国家能实现它们与国际商定的减贫指标和目标有关的可持续发展目标，包括《21 世纪议程》、联合国其他会议有关成果和《联合国千年宣言》⁸ 所载的指标和目标，

又认识到各国在国内和国际一级良好施政对于可持续发展至关重要，

回顾《约翰内斯堡执行计划》指定委员会充当讨论促进可持续发展的伙伴关系问题的协调中心，从而协助履行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》中的各项政府间承诺。

又回顾委员会第十一届会议决定，⁹ 委员会应该在审查年份讨论伙伴关系在支持《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的落实方面所做贡献，以期共享吸取的教训和最佳做法，查明和处理各种问题、差距和制约因素，在政策年份根据需要在提交报告等方面提供进一步指导，

期待委员会第十一届会议通过的即将开始的工作方案周期¹⁰ 及其将对进一步执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议的成果作出贡献，

回顾委员会第十一届会议决定，¹¹ 并经经济及社会理事会 2003 年 7 月 25 日第 2003/61 号决议核可，定于该周期第二年四、五月间举行的委员会政策会议将在考虑到政府间筹备会议的讨论结果、秘书长的报告和其他有关投入的情况下，就加快落实选定专题组合的实际措施和备选办法作出决策，

又回顾委员会第十一届会议决定，¹² 政府间筹备会议将根据审查会议的成果、秘书长的报告以及其他有关投入进行讨论，主席将在这些讨论的基础上起草一份谈判文件草稿，供政策会议审议，

确认政府间筹备会议必须讨论各政策选项和可能采取的行动，以消除审查年份发现的执行过程中的制约因素和障碍，

⁸ 见第 55/2 号决议。

⁹ 见《经济及社会理事会，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，A 节，决议草案 1，第 3(a) 段。

¹⁰ 同上，决议草案 1。

¹¹ 同上，第 2(h) 段。

¹² 同上，第 2(g) 段。

满意地注意到委员会第十四届会议以能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化这一专题组合为重点，深入评价了《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的执行进展情况，查明了执行进程中的最佳做法、制约因素和障碍，¹³

1. 注意到秘书长关于为执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议的成果所开展的各项活动的报告；¹⁴

2. 重申可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，特别是为了实现国际商定的发展目标，包括千年发展目标和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）⁵ 所载目标；

3. 吁请各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的授权采取行动，并呼吁主要群体采取行动，共同确保有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体目标以及采取后续行动，并鼓励它们报告在这方面取得的具体进展；

4. 要求有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体目标，并要求履行《约翰内斯堡执行计划》所载关于执行手段的规定；

5. 重申可持续发展委员会是联合国系统内负责促进可持续发展工作的高级机构，充当审议如何把可持续发展的三个层面结合起来的有关问题的论坛，并吁请各国政府支持委员会的工作，

6. 鼓励各国政府从负责能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化及金融等领域工作的相关部门和组织中派遣适当级别代表，包括部长，参加委员会第十五届会议及其政府间筹备会议；

7. 回顾委员会第十一届会议决定，¹⁵ 委员会开会期间的活动应均衡地安排各区域的与会者参加，并做到性别均衡；

8. 请捐助国考虑支持发展中国家能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化领域的代表参加委员会第十五届会议及其政府间筹备会议；

9. 重申包括通过特别为发展中国家调动财政和技术资源及开展能力建设方案的办法，加强执行《21 世纪议程》这项目标；

¹³ 同上，《2006 年，补编第 9 号》(E/2006/29)，第二章。

¹⁴ A/61/258。

¹⁵ 《经济及社会理事会，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)。第一章，A 节，决议草案 1，第 2(j)段。

10. **又重申**促进民间社会和其他利益攸关方参加和有效参与执行《21 世纪议程》，以及增加透明度和促进民众广泛参与的目标；
11. **还重申**需按《约翰内斯堡执行计划》的设想，促进公司责任和问责制；
12. **重申**需通过培训、教育和增强技能等手段促进发展微型、小型和中型企业，其中特别注重为农村社区提供生计的农产工业；
13. **请**委员会秘书处作出安排，促使发达国家和发展中国家的各主要群体都能均衡地参加委员会各届会议；
14. **又请**委员会秘书处协调相关主要群体参加委员会第十五届会议，包括政府间筹备会议的讨论；
15. **再次请**联合国有关机构、方案和基金、全球环境基金及国际和区域金融和贸易机构，在各自的职权范围内，积极参与委员会的工作；
16. **请**秘书长在根据各级提供的适当投入，向委员会第十五届会议提出报告时，就专题组合：能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化所列的四个问题，考虑到这些问题之间的关联，逐一提交专题报告，同时处理贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段，并考虑到委员会第十一届会议通过的决议草案 1 第 10、14 和 15 段的有关规定；¹⁶
17. **鼓励**各国政府和各级组织以及各主要群体，包括科学界和教育工作者，采取注重成果的举措和活动，以支持委员会的工作，并促进和协助执行《21 世纪议程》、³ 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》，包括通过各种自愿多方利益攸关方伙伴关系倡议等手段；
18. **强调**政策会议需要拨出适当时间讨论各项拟议活动，包括就委员会第十五届会议提出的各政策选项和可能采取的行动展开谈判，在此方面，注意到需要在第十五届会议开始前提供全部必要的文件，包括主席编写的谈判文件草稿，以供审议；
19. **决定**在大会第六十二届会议临时议程中列入题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况”的分项目，并请秘书长就本决议的执行情况向该届会议提交报告。

¹⁶ 同上，第一章，A 节。